

Document présenté  
le 23 mai 2007

Animation pédagogique :

**Troubles spécifiques  
du langage**

# Orthophonie: Langage oral

## Evaluation du langage oral

- L'évaluation portera sur les 3 compétences indispensables à l'acquisition du langage oral :
  - ▶ Les compétences phonologiques et métaphonologiques
  - ▶ Les compétences lexicales et morpho-syntaxiques en expression et en compréhension.
  - ▶ Les capacités de mémorisation
- La plupart des épreuves verbales ne testent que
  - les aptitudes cognitives mettant en jeu la compréhension et la manipulation d'un certain nombre de concepts abstraits )
  - ou bien la logique verbale ou les connaissances scolaires

## Evaluation de la Mémoire:

Ce qui apparaît:

- ▶ Des capacités de rétention fluctuante en fonction
  - de la longueur des corpus
  - de la possibilité de stockage mnémorique

Mais aussi des difficultés lexicales ou /et de la complexité syntaxique

Mise en jeu :des processus de

- ▶ décodage du message , sur les plans phonologiques, sémantiques et morphosyntaxique.
- ▶ Stockage
- ▶ encodage avec organisation des séquences phonologiques et linguistiques

## Evaluation du Langage oral : versant réceptif

### ▪ Au niveau phonologique :

Ce qui apparaît\_

- ▶ Des difficultés de discrimination auditivo-phonétique de conscience phonologique

Mise en jeu : des compétences variables quant à la capacité

- ▶ à réaliser des oppositions des phonèmes,
- ▶ à isoler et à identifier une unité sonore,
- ▶ à segmenter en unité sonore

### ▪ Au niveau lexical :

Ce qui apparaît

- ▶ Un stock lexical en place plus ou moins adapté selon l'âge

Mise en jeu :

- ▶ des critères imprécis de discrimination : paraphrasie verbale par assonance voisine : sorcière / saucière canif / caniche

### ▪ Au niveau phrastique :

Ce qui apparaît\_

- ▶ Un niveau d'encodage syntaxique et un niveau d'encodage sémantique variables en fonction de la longueur du corpus, de la complexité du corpus

Mise en jeu

- ▶ des capacités variables à accéder à l'abstraction et au raisonnement déductif

# Actions Pédagogiques Spécialisées : langage **oral** versant **réceptif**

- **A quelles situations l'élève peut-il être confronté?**
  - Situations d'échanges non formalisées :
    - échanges entre pairs et/ou avec adultes dans et hors de la classe.
  - Situations d'échanges formalisées :
    - situations magistrales
  - - situations interactives autour de documents, de thèmes (débat)
  - situations de consignes orales.
- **Que peut-on observer?**
  - L'élève semble avoir du mal à suivre les échanges :
    - lenteur de traitement de l'information orale
    - confusion de mots proches
    - manque lexical
    - difficultés de compréhension liées à la complexité syntaxique des énoncés
    - des élèves extrêmement dépendants du contexte qui tentent de conforter leur perception par des moyens divers.
- **Quelles aides peuvent être envisagées?**
  - Traiter de l'oral demande un effort de concentration important et le développement de moyens de compensation pour prélever un maximum d'informations.
  - Importance de la place de l'élève dans la classe : rôle de la distance élève/enseignant, élève/tableau, élève/élèves.
  - Être vigilant à l'attitude corporelle : direction du regard...
  - S'interroger sur son propre débit de paroles, sur la quantité et sur la complexité des propositions orales; éviter les énoncés trop longs.
  - Reformuler en laissant le temps de la répétition mentale.
  - Augmenter la prise d'indices, accompagner l'oral de supports visuels qui vont structurer et aider l'activité mnésique (images, schémas, cartes...).
  - Vérifier si le message a été compris et s'interroger sur la façon dont l'élève l'a reçu.
  - Ne pas oublier que les mots proches sur le plan phonologique sont sources de contresens (famine/famille, sur/sous...)
  - Ne pas hésiter à revenir sur les mots de vocabulaire.
  - S'interroger sur le dispositif didactique : comment alléger le coût cognitif pour ces élèves? (préparations, nature de la tâche...)

# Orthophonie : Langage oral

## Evaluation du langage oral : Versant expressif ( 1 )

### ■ Au niveau phonologique :

Ce qui apparaît

- ▶ une altération du système phonologique

Mise en jeu : ' un processus phonologique qui n'est pas assez efficient c'est à dire

- ▶ La capacité à traiter séquentiellement des éléments du langage ( décodage de la séquence )  
à les garder en mémoire pendant un certain temps  
à les restituer ( encodage de la séquence des phonèmes constituant le mot et réalisation articulatoire )  
Intervention de la mémoire immédiate → traitement analytique et temporel des éléments les uns après les autres

- ▶ La capacité à travailler sur une forme phonologique gardée en mémoire.  
Intervention de la mémoire de travail

- ▶ La capacité à prendre conscience que le langage est constitué d'unités de tailles différentes

### ■ Au niveau lexical :

Ce qui apparaît

- ▶ Un manque du mot ou un stock lexical réduit; une mémoire immédiate défaillante

Mise en jeu : des capacités variables

- ▶ à choisir le phonème correct et à le mettre à la bonne place dans la séquence qui constitue le mot
- ▶ à restituer spontanément des engrammes ( traces laissées en mémoire ) ayant fait l'objet d'un apprentissage et d'une mémorisation à long terme,
- ▶ à mettre en place un décodage icônique, un symbolisme de la représentation graphique de l'objet

# Orthophonie : Langage oral

## Evaluation du langage oral : Versant expressif ( 2 )

### ■ Au niveau phrastique :

Ce qui apparaît

- ▶ Des structures syntaxiques simples , ou réduites ( périphrase , mot-phrase ) , mal construites grammaticalement contenant quelques marques morpho- syntaxiques ou peu voire pas du tout..

Mise en jeu : des capacités variables

- ▶ à effectuer des manipulations morpho-syntaxiques dépendantes de la longueur des corpus, de la complexité syntaxique et de l' accès à un stock lexical
- ▶ à décoder un message sur les plans phonologique, sémantique et morphosyntaxique
- ▶ à stocker et à encoder en organisant des séquences phonologiques et linguistiques

### ■ Au niveau du récit :

Ce qui apparaît

- ▶ Une difficulté d'organisation, d'agencement logique des différents éléments constitutifs d'un récit associée à une restitution des détails , une identification des personnages aléatoires en plus de toutes les difficultés pré-citées au niveau phonologique, sémantique, syntaxique et morpho-syntaxique.

Mise en jeu : des capacités variables

- ▶ à formuler des phrases, à organiser un récit  
à élaborer et structurer notre système linguistique  
à accéder au stock lexical
- ▶ à décoder le message au niveau de la phrase, de la signification d'un texte ( relation temporelle, causale...)

# Actions Pédagogiques Spécialisées : langage **oral** versant **expressif**

- **A quelles situations l'élève peut-il être confronté?**
  - Prises de paroles : - Répondre à une question
    - Restituer les leçons
    - Participation à des échanges
- **Que peut-on observer?**
  - Des élèves économes dans leur discours :
    - un mot contient une idée
    - juxtaposition de mots
    - difficultés d'évocation : des élèves qui cherchent leurs mots, qui disent un mot à la place d'un autre et qui savent qu'ils se sont trompés.
  - Des élèves prolixes :
    - peu de contrôle
    - des difficultés à garder le fil du discours
    - peu de hiérarchisation des informations

Souvent une image de soi dégradée par des retours négatifs.
- **Quelles attitudes devons-nous privilégier?**
  - - être patient
  - - être tolérant
  - - proposer sans forcer
  - - laisser du temps à l'enfant pour répondre
- **Quelles aides apporter?**
  - fournir des aides à l'évocation et à la structuration :
    - - Laisser le temps d'intériorisation et d'encodage mental.
    - - proposer un amorçage : image du premier élément articulatoire, du premier son, de la première syllabe.
    - - re-contextualiser pour retrouver le fil conducteur
    - - utiliser des supports visuels : plans, schémas, dessins... pour soutenir la production orale.
    - - adapter les évaluations orales.

# Orthophonie : Langage écrit

**L 'acte de lire** , versant réceptif du langage écrit, demande des compétences particulières :

- Un niveau de langage correct.
- Une bonne conscience phonologique.
- Un accès au stock lexical.
- Un maintien de l'information phonologique en mémoire.
- Des capacités d'attention et de concentration.
- Une compréhension de ce que représente l'acte de lire.

**Evaluation du langage écrit** : **versant réceptif** ( 1 )

## ■Le code :

Ce qui apparaît :

- ▶ une vitesse de lecture, une fluidité de lecture altérées avec des erreurs phonétiques, des erreurs linguistiques, et un non respect de la ponctuation et des liaisons
- ▶ des stratégies de lecture plus ou moins efficaces portant sur :
  - **la procédure orthographique** ou **voie d'adressage** utile pour les mots de la langue, connus , irréguliers :  
C'est une voie directe, lexicale, visuelle ,globale.
  - **la procédure phonologique** ou **voie d'assemblage** utile pour les pseudo-mots , inconnus ,réguliers, fonctionnels, verbes conjugués :  
C'est une voie indirecte, sublexicale, décodage, analytique.
  - un comportement face au support écrit non adapté:  
peu de méthodologie, repère spatial imprécis , gêne selon verticalité, l'horizontalité, sens de lecture, retour à le ligne difficile, perte de la bonne ligne.....

# Orthophonie : Langage écrit

## Evaluation du langage écrit : versant réceptif (2 )

Mise en jeu : des processus plus ou moins déficitaires à savoir

► le processus phonologique intervenant dans

- le mécanisme d'identification des mots et
- les compétences métaphonologiques

► le processus visuel pouvant montrer

- des fixations plus nombreuses, plus longues
- des saccades plus courtes , plus de retours en arrière
- un déficit du traitement temporel visuel pendant la lecture
- un déficit dans la capacité à nommer rapidement du matériel présenté visuellement : difficultés dans la constitution ou dans le stockage des représentations orthographiques

► les processus de mémorisation impliquées dans différentes étapes :

- encoder une information phonologique dans la Mémoire à Court Terme
- retrouver une information codée phonologiquement dans la Mémoire à Long Terme
- utiliser des stratégies pour faciliter la mémorisation
- réguler efficacement le flot d'informations dans la Mémoire de Travail

► le processus d'évocation montrant une certaine lenteur liée à des difficultés à retrouver une information codée phonologiquement dans la mémoire à long terme

### ■ La compréhension

Mise en jeu :

- un stock lexical constitué ou non, avec accès ou non.
- Une compréhension syntaxique qui est fonction des capacités de mémorisation plus ou moins importantes lors de structures doubles, longues , et / ou complexes



# Actions Pédagogiques Spécialisées : langage écrit versant réceptif (lire)

## A quelles situations l'élève peut-il être confronté?

- Lecture silencieuse : mots/phrases/textes et toutes consignes.
- Lecture à voix haute : mots/phrases/textes et toutes consignes.

## Que peut-on observer?

- des procédures de lecture non automatisées:
  - en adressage
  - en assemblage : identification, correspondance phonème-graphème, segmentation.

Difficulté accentuée par le contenu du texte, sa présentation et en particulier l'écriture manuscrite surtout si c'est celle de l'enfant.

- Lecture lente
- Tout support écrit peut générer des difficultés.

## • Quelles aides peut-on proposer?

- Leur lire les mots/phrases/textes/consignes en fonction de l'objectif visé.
  - Vérifier la compréhension.
  - Faire apparaître les différentes étapes de la consigne
  - Soutenir le raisonnement par des représentations visuelles.
  - Utiliser un guide-ligne ou un cache si nécessaire.
  - Écrire lisiblement de façon aérée : éviter l'écriture manuscrite.
  - Utiliser des supports de qualité : photocopie, rétroprojecteur, ordinateur...
  - Enregistrer les textes, poésies, leçons...
- ➔ Utiliser ces aides pour anticiper, préparer, faciliter le travail du soir.

# Orthophonie : Langage écrit

L'acte d'écrire, versant expressif du langage écrit

C'est pouvoir transposer les mots de l'oral à l'écrit pour pouvoir transmettre ou garder une information, un message

## Evaluation du langage écrit : versant expressif

Ce qui apparaît

- ▶ au niveau linguistique : une non- individualisation des mots ,une non- identification des mots, des erreurs de morphologie verbale
- ▶ au niveau phonétique : des erreurs de perception visuelle et auditive, une non acquisition des mécanismes de lecture

Mise en jeu : des compétences plus ou moins variables

quant à

- ▶ l'analyse de la forme auditive des mots ( repérages des sons , séquentialités )
- ▶ la reproduction spatiale d'un message auditif temporel
- ▶ la connaissance des règles de transposition des sons en lettres : - un son / une graphie  
- un son / plusieurs graphies
- ▶ la mémorisation des formes graphiques: - mémoire  
- perception et analyse visuelle
- ▶ la conscience : - de la segmentation de la phrase en mots  
- du mot comme unité de sens

quant aux

- ▶ catégories et règles grammaticales pour acquisition de l'orthographe grammaticale

# Actions Pédagogiques Spécialisées : langage écrit versant **expressif** (produire)

- **A quelles situations l'élève peut-il être confronté?**

- Situations induites :
  - Répondre à des questions
  - Ecrire sous dictée
  - Compléter un texte
- Situations « spontanées » :
  - écrire un texte à partir d'un thème
  - communiquer

- **Que peut-on observer?**

- Démarche interne : - difficulté d'évocation
  - difficulté d'élaboration
- Démarche externe : - difficulté de graphisme
  - difficulté de copie (lenteur, erreurs, omissions de mots/lettres, sauts de lignes, passage du vertical à l'horizontal)

Doutes, surcharges, ratures...  
découragement...

- **Quelles aides peut-on proposer?**

- En copie :
  - Alléger et adapter la quantité en fonction des situations
  - Accentuer les repères visuels (changer de couleurs une ligne sur deux...)
  - Autoriser toutes stratégies de compensation
- En production :
  - Admettre la notion de secrétariat et d'écrits partagés
  - Formuler et reformuler clairement les attentes, les objectifs
  - Aides méthodologiques :
    - favoriser la reconnaissance des situations
    - mettre en œuvre les stratégies.
    - utiliser les outils appropriés

L'ordinateur est un outil facilitateur à tous les niveaux.

Amener l'élève à utiliser de façon systématique les aides proposées pour qu'il devienne autonome.

# Conclusions :

- Ne pas oublier que ces élèves ont besoin de temps pour construire leurs apprentissages.
- Les problèmes de mémoire(s) sont souvent récurrents
- Les difficultés d'attention et de concentration sont omniprésentes
- Les journées scolaires sont plus coûteuses pour eux : efforts constants; rien n'est implicite, automatisé; tout est à construire et à réactiver.
- Ces élèves ont un emploi du temps chargé : école plus soins.
- Chaque enfant est unique dans son fonctionnement, son comportement...
- Nécessité de s'adapter au fur et à mesure en faisant confiance à son bon sens.
- Solliciter les familles, les services de soins, les professionnels du libéral, les RASED...